Наша Газета
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Женеву и Францию соединит долгожданный поезд | Un train longtemps attendu reliera Genève à Annemasse

Auteur: Ольга Юркина, Женева , 20.06.2011.

А проект нового вокзала О-Вив, через который пройдет оспариваемый поезд, выглядит привлекательно... (DR)

Препятствия на пути строительства железнодорожной ветки между вокзалами Корнавен, О-Вив и Аннемасс устраняются по мере того, как швейцарский суд отклоняет протесты жителей прилегающих кварталов.

|

Le Tribunal administratif fédéral (TAF) donne son feu vert à la future liaison ferroviaire Cornavin-Eaux-Vives-Annemasse (CEVA). Il lève les oppositions des voisins. Un ultime recours au Tribunal fédéral (TF) pourrait retarder le début des travaux.

Un train longtemps attendu reliera Genève à Annemasse

Федеральный административный суд Швейцарии дал добро на строительство долгожданного железнодорожного сообщения между городами Верхней Савойи и Женевой, отклонив жалобы со стороны населения, проживающего в

непосредственной близости от новой ветки. Теперь транспортному проекту CEVA угрожают только обжалования приговора в Федеральном суде.

Железнодорожная ветка между вокзалами Корнавен, О-Вив и Аннемасс, длиной 13,7 километров, вызвала около шестидесяти протестов. Большинство из них были признаны необоснованными на начальной стадии, но двадцать два добрались-таки до Федерального административного суда (TAF). Среди них – жалоба жителей квартала Шампель (Champel), под которым должен пройти один из туннелей.

В своем решении, занявшем около 150 страниц, TAF разгромил аргументы оппонентов CEVA, опасающихся вибраций земной поверхности и невыносимого шума из-за прохода поездов. Федеральный административный суд Швейцарии подтвердил позицию Федерального министерства транспорта, одобрившего проект в 2008 году, и оправдал одно из самых оспариваемых положений плана.

Оно предусматривает, что детальные измерения – под землей и вокруг соседних с железнодорожной веткой зданий – будут проведены уже после строительства основной части дороги. Только тогда эксперты определят степень и вид необходимой защиты от шума и вибраций. По мнению суда, Федеральное министерство транспорта имело полное право включать данное положение в проект, учитывая существующие постановления о строительстве железных дорог.

Кроме того, Федеральный административный суд Швейцарии подтвердил, что проект CEVA не противоречит закону по охране окружающей среды. Что касается оседания земли в результате работ, еще одного аргумента оппонентов, TAF проверил планы и считает, что они достаточно проработаны. Протесты, обоснованные шумом, защитой пейзажа, леса и воды, также были отклонены.

Если истцы не отправятся в Федеральный суд (TF), то строительство железнодорожной ветки между Женевой и Аннемассом может начаться уже этой осенью, - заявили Федеральные железные дороги Швейцарии и кантональная администрация Женевы. Правда, ждать поезда, на котором гораздо проще будет ездить на работу в Швейцарию, жителям соседних французских городов придется лет шесть. В рамках проекта предусматривается прокладка туннелей длиной до 4,8 км, строительство моста и других инфраструктур, в частности, нового вокзала О-Вив.

Мауро Поджиа, адвокат истцов, хочет внимательно изучить решение Федерального административного суда, прежде чем оценить с юридической точки зрения шансы на обжалование приговора в высшей судебной инстанции страны. Напомним, по закону на обжалование дается 30 дней. Адвокат заверил информационное агентство Швейцарии ATS, что цель – не затормозить начало строительных работ. Видимо, она заключается в том, чтобы отменить их совсем…

Если битву нельзя будет выиграть на юридическом поле сражения, ярый противник CEVA отправится точить политические копья. Член комитета «За лучшую мобильность между Францией и Женевой» изобличает неравное дробление расходов на строительство и отсутствие однозначной поддержки проекта с французской стороны. Последнее звучит странно: учитывая ситуацию с транспортом между Верхней Савойей и Женевой и вечные пробки на дорогах в час пик, железнодорожная ветка Корнавен-Аннемасс существенно облегчит жизнь соседней Франции, и ее согласие вряд ли можно ставить под сомнение.

CEVA
Женева
Статьи по теме
Женевцы – за транспортный проект CEVA
Женева показала план второго крупнейшего вокзала

Source URL:
https://nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/zhenevu-i-franciyu-soedinit-dolgozhdannyy-poezd